

Phonak Audéo™ B

(B90/B70/B50/B30)

Mode d'emploi



A Sonova brand

PHONAK
life is on

Ce mode d'emploi s'applique aux modèles suivants :

Modèles compatibles « connectivité sans fil »	Marquage CE
Phonak Audéo B90-10	2016
Phonak Audéo B90-312	2016
Phonak Audéo B90-312T	2016
Phonak Audéo B90-13	2016
Phonak Audéo B70-10	2016
Phonak Audéo B70-312	2016
Phonak Audéo B70-312T	2016
Phonak Audéo B70-13	2016
Phonak Audéo B50-10	2016
Phonak Audéo B50-312	2016
Phonak Audéo B50-312T	2016
Phonak Audéo B50-13	2016
Phonak Audéo B30-10	2016
Phonak Audéo B30-312	2016
Phonak Audéo B30-312T	2016
Phonak Audéo B30-13	2016

Votre aide auditive en détails

❗ Si aucune case n'est cochée et que vous ne connaissez pas le modèle de votre aide auditive, adressez-vous à votre audioprothésiste.

Modèle

Type de pile

- | | |
|---|-----|
| ☐ Audéo B-10 (B90/B70/B50/B30) | 10 |
| ☐ Audéo B-312 (B90/B70/B50/B30) | 312 |
| ☐ Audéo B-312T (B90/B70/B50/B30) | 312 |
| ☐ Audéo B-13 (B90/B70/B50/B30) | 13 |

Embout

- ☐ Dôme
☐ SlimTip
☐ cShell

Votre audioprothésiste :

└

└

└

└

Vos aides auditives ont été conçues par Phonak, le leader mondial dans les solutions auditives, basé à Zurich, en Suisse.

Ces produits de grande qualité sont le fruit de décennies de recherche et d'expérience. Elles ont été conçues pour offrir aux malentendants la beauté des sons. Nous vous remercions de la confiance que vous nous portez et nous vous souhaitons bien des années de plaisir auditif.

Veuillez lire attentivement le mode d'emploi pour comprendre le fonctionnement de vos aides auditives et en profiter au maximum. Pour plus d'informations sur les fonctions et les avantages, contactez votre audioprothésiste.

Phonak – et la vie s'exprime !
www.phonak.fr

Sommaire

Votre aide auditive

- | | | |
|----|-------------------------------|---|
| 1. | Guide rapide | 6 |
| 2. | Composants de l'aide auditive | 8 |

Utilisation de l'aide auditive

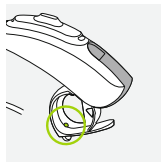
- | | | |
|----|---|----|
| 3. | Repères de l'aide auditive gauche et droite | 10 |
| 4. | Marche/Arrêt | 11 |
| 5. | Piles | 12 |
| 6. | Mise en place de l'aide auditive | 14 |
| 7. | Retrait de l'aide auditive | 15 |
| 8. | Bouton-poussoir | 16 |
| 9. | Contrôle de volume | 17 |

Autres informations

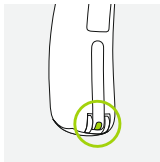
- | | | |
|-----|---|----|
| 10. | Entretien et maintenance | 18 |
| 11. | Changement de la protection anti-cérumen | 21 |
| 12. | Accessoires sans fil | 26 |
| 13. | Services et garantie | 28 |
| 14. | Informations sur la conformité | 30 |
| 15. | Informations et explication des symboles | 35 |
| 16. | Dépannage | 40 |
| 17. | Informations importantes pour la sécurité | 42 |

1. Guide rapide

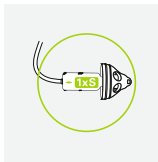
Repères de l'aide auditive gauche et droite



Audéo B-10, B-312,
B-312T



Audéo B-13

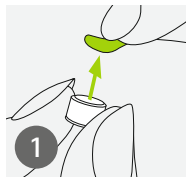


Audéo B-10, B-312, B-312T,
B-13

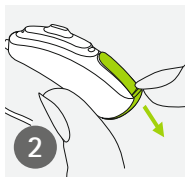
Repère bleu pour l'aide auditive gauche.

Repère rouge pour l'aide auditive droite.

Changement des piles



1
Retirez l'adhésif
de protection
de la pile neuve et
patientez deux
minutes.

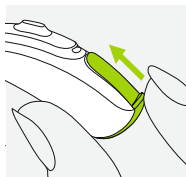


2
Ouvrez
le compartiment
pile.

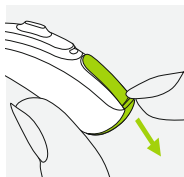


3
Placez la pile dans
le compartiment
pile, avec le signe
« + » vers le haut.

Marche/Arrêt

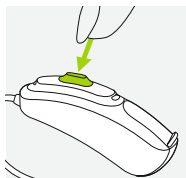


Marche



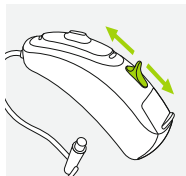
Arrêt

Bouton-poussoir



Le bouton-poussoir de votre aide auditive peut avoir plusieurs fonctions. La fonction est indiquée dans les instructions personnalisées de votre aide auditive.

Contrôle de volume



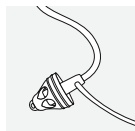
Pour augmenter le volume sonore, pressez le contrôle de volume vers le haut. Pour diminuer le volume sonore, pressez le contrôle de volume vers le bas.

2. Composants de l'aide auditive

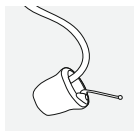
Les images ci-dessous montrent les modèles décrits dans ce mode d'emploi. Vous pouvez identifier votre modèle en :

- consultant la section « Votre aide auditive en détails » en page 3 ;
- ou en comparant votre aide auditive aux modèles présentés ci-après. Veuillez faire attention à la forme de votre aide auditive et à la présence ou non d'un contrôle de volume.

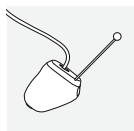
Embouts possibles pour les différents modèles



Dôme

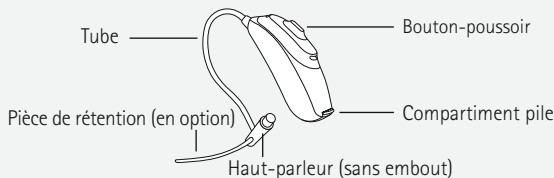


SlimTip

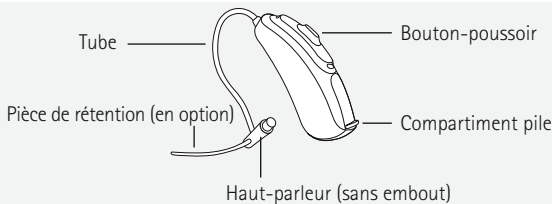


cShell

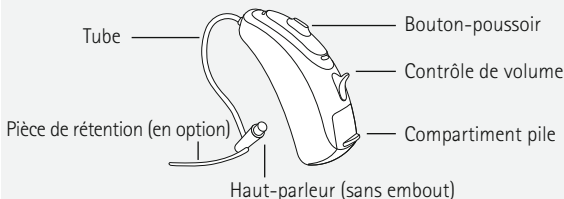
Audéo B-10



Audéo B-312 & B-312T



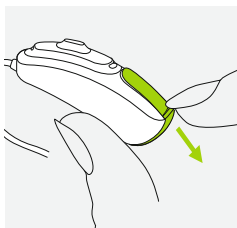
Audéo B-13



3. Repères de l'aide auditive gauche et droite

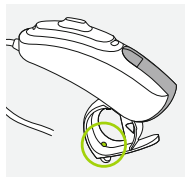
1

Ouvrez le compartiment pile. Pour ce faire, tirez sur l'arête en bas de l'aide auditive.

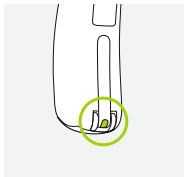


2

Un repère rouge ou bleu se trouve dans le compartiment pile et sur le haut-parleur. Il vous indique s'il s'agit de l'aide auditive gauche ou droite.



Audéo B-10, V-312, B-312T



Audéo B-13



Audéo B-10, B-312, B-312T, B-13

Repère bleu pour **l'aide auditive gauche**.

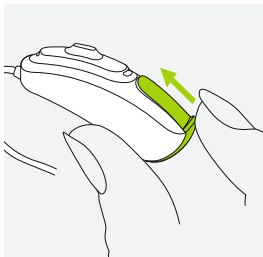
Repère rouge pour **l'aide auditive droite**.

4. Marche/Arrêt

Le compartiment pile sert également d'interrupteur marche-arrêt.

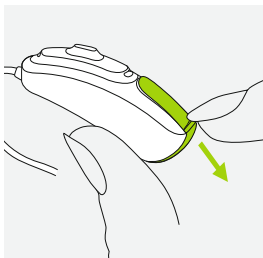
1

Compartiment pile fermé =
aide auditive **allumée**



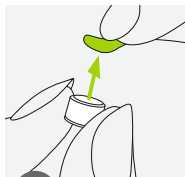
2

Compartiment pile ouvert =
aide auditive **éteinte**



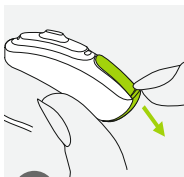
i Lorsque vous mettez en marche l'aide auditive, vous entendez une mélodie de démarrage.

5. Piles



1

Retirez l'adhésif de protection de la pile neuve et patientez deux minutes.



2

Ouvrez le compartiment pile.



3

Placez la pile dans le compartiment pile, avec le signe « + » vers le haut.

- ❗ Si la fermeture du compartiment pile est difficile : vérifiez que la pile est insérée correctement et que le signe « + » se trouve du côté de l'étiquette « + » à l'intérieur du compartiment pile. Si la pile n'est pas insérée correctement, l'aide auditive ne fonctionnera pas et le compartiment pile risque d'être endommagé.



Puissance faible : vous entendrez deux bips quand la puissance de la pile sera faible. Vous avez environ 30 minutes pour changer la pile (ce délai peut varier selon les réglages et la pile de l'aide auditive). Nous vous recommandons de garder toujours une pile de rechange sous la main.

Pile de rechange

L'aide auditive doit contenir une pile zinc-air. Identifiez la taille de pile correcte (10, 312 ou 13) en :

- consultant la section « Votre aide auditive en détails » en page 3 ;
- vérifiant le marquage à l'intérieur du compartiment pile ;
- ou consultant le tableau suivant.

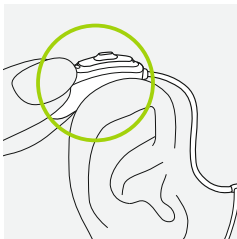
Modèle	Taille de la pile zinc-air	Repère de couleur sur l'emballage	Code CEI	Code ANSI
Phonak Audéo				
B-10	10	jaune	PR70	7005ZD
B-312, B-312T	312	marron	PR41	7002ZD
B-13	13	orange	PR48	7000ZD

❗ Veillez à utiliser le type de pile qui convient à vos aides auditives (zinc-air). Veuillez lire également le chapitre 17.2 pour plus d'informations concernant la sécurité du produit.

6. Mise en place de l'aide auditive

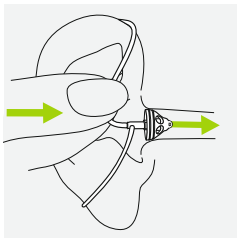
1

Placez l'aide auditive derrière votre oreille.



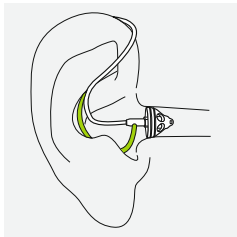
2

Insérez l'embout dans votre conduit auditif.



3

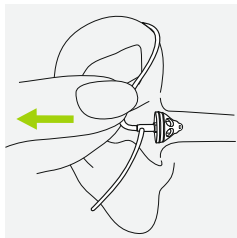
Si une pièce de rétention est attachée à l'embout, glissez-la dans la conque de votre oreille pour maintenir l'aide auditive.



7. Retrait de l'aide auditive

1

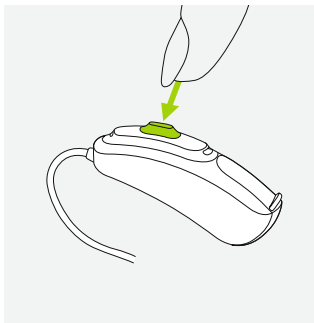
Tirez doucement sur la partie courbée du tube et retirez l'aide auditive de votre oreille.



⚠ Dans de très rares cas, l'embout peut rester dans votre conduit auditif lors du retrait de l'aide auditive de votre oreille. Dans ce cas très improbable, il est vivement recommandé de consulter un spécialiste qui l'enlèvera en toute sécurité.

8. Bouton-poussoir

Le bouton-poussoir de votre aide auditive peut avoir plusieurs fonctions ou est désactivé. Cela dépend de la programmation de l'aide auditive, indiquée dans vos « Instructions de l'aide auditive » personnalisées. Veuillez vous adresser à votre audioprothésiste pour en obtenir une copie.



9. Contrôle de volume

Pour augmenter le volume sonore, pressez le contrôle de volume vers le haut.

Pour diminuer le volume sonore, pressez le contrôle de volume vers le bas.

Le contrôle de volume peut être désactivé par votre audioprothésiste.



10. Entretien et maintenance

Un entretien de routine régulier de votre aide auditive contribuera à ce qu'elle délivre longtemps d'excellentes performances.

Veuillez suivre les directives suivantes. Pour plus d'informations concernant la sécurité du produit, consultez le chapitre 17.2.

Informations générales

Retirez votre aide auditive avant d'utiliser des sprays pour les cheveux ou des produits de maquillage, car ces produits pourraient l'endommager.

Laissez le compartiment pile ouvert quand vous n'utilisez pas votre aide auditive, afin que l'humidité puisse s'évaporer. Veillez à sécher complètement votre aide auditive après emploi. Rangez votre aide auditive dans un endroit sûr, sec et propre.

Vos aides auditives sont résistantes à l'eau, la transpiration et la poussière dans les conditions suivantes :

- Le compartiment pile est complètement fermé. Assurez-vous qu'aucun corps étranger, tel qu'un cheveu, n'est pris dans le compartiment pile quand il est fermé.
- Après avoir été exposée à de l'eau, de la transpiration ou de la poussière, l'aide auditive doit être nettoyée et séchée.
- L'aide auditive est utilisée et entretenue conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

- ① Les aides auditives avec le récepteur Roger intégré au design sont également résistantes à l'eau.
- ① Les aides auditives avec un sabot audio et Roger X ne sont pas résistantes à l'eau.
- ① Utiliser votre aide auditive aux abords de l'eau risque de freiner le flux d'air pénétrant dans la pile, ce qui peut arrêter l'appareil. Si l'appareil cesse de fonctionner après avoir été au contact de l'eau, consultez les instructions de dépannage du chapitre 16.

Chaque jour

Examinez s'il y a des traces de cérumen ou d'humidité sur l'embout. Nettoyez les surfaces avec un chiffon non pelucheux ou utilisez la petite brosse fournie dans le boîtier. N'utilisez jamais d'agents de nettoyage tels que détergent, lessive, savon, etc. pour nettoyer votre aide auditive. Il n'est pas recommandé de la rincer à l'eau. Si votre aide auditive a besoin d'un nettoyage intensif, demandez conseil à votre audioprothésiste qui vous renseignera sur des filtres ou des capsules déshydratantes.

Chaque semaine

Nettoyez l'embout avec un tissu doux et humide ou avec une lingette de nettoyage spéciale pour les aides auditives. Votre audioprothésiste vous donnera volontiers des instructions de maintenance plus approfondies et des conseils de nettoyage plus détaillés.

11. Changement de la protection anti-cérumen

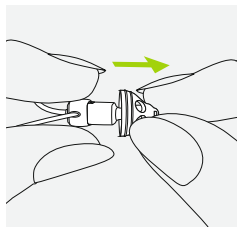
Votre aide auditive est équipée d'une protection anti-cérumen permettant de protéger le haut-parleur des dommages causés par le cérumen.

Vérifiez la protection anti-cérumen de façon régulière et changez-la si elle est sale ou si le volume ou la qualité sonore de l'aide auditive est réduit. La protection anti-cérumen doit être remplacée toutes les quatre à huit semaines.

11.1 Retrait de l'embout du haut-parleur

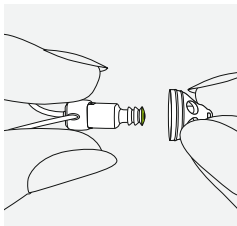
1

Retirez l'embout du haut-parleur en tenant ce dernier dans une main et l'embout dans l'autre.



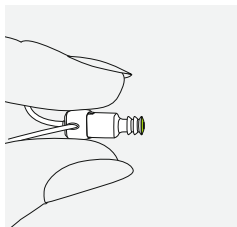
2

Tirez doucement sur l'embout pour le retirer.



3

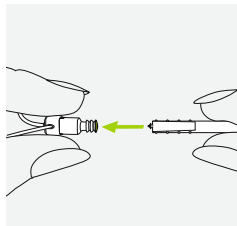
Nettoyez le haut-parleur avec un chiffon non pelucheux.



11.2 Changement de la protection anti-cérumen

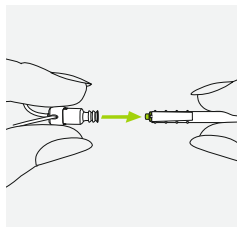
1

Insérez l'extrémité de retrait de l'outil de remplacement dans la protection anti-cérumen usagée. La tige du support doit toucher le bord de la protection anti-cérumen.



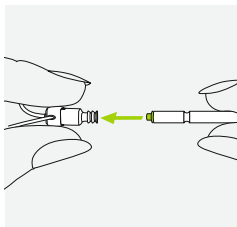
2

Tirez doucement la protection anti-cérumen et retirez-la du haut-parleur. Ne tordez pas la protection anti-cérumen lors de son retrait.



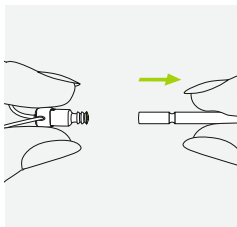
3

Pour insérer la nouvelle protection anti-cérumen, poussez doucement l'extrémité d'insertion de l'outil de remplacement dans l'orifice du haut-parleur jusqu'à ce que l'anneau extérieur soit parfaitement aligné.



4

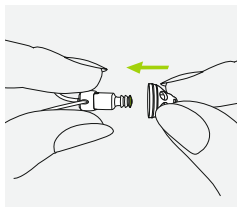
Retirez l'outil. La nouvelle protection anti-cérumen restera en place. Fixez maintenant l'embout sur le haut-parleur.



11.3 Fixation de l'embout sur le haut-parleur

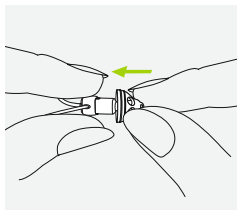
1

Tenez le haut-parleur dans une main et l'embout dans l'autre.



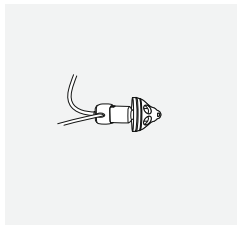
2

Faites glisser l'embout sur la sortie sonore du haut-parleur.



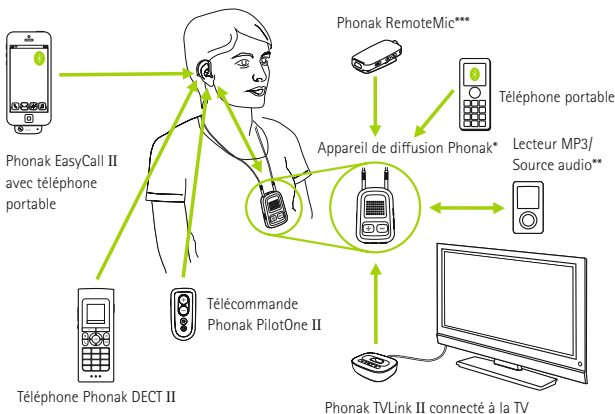
3

Le haut-parleur et l'embout doivent s'emboîter parfaitement.



12. Accessoires sans fil

Une vaste gamme d'accessoires Phonak est disponible pour accompagner votre aide auditive.



* Phonak ComPilot II avec collier inductif ou ComPilot Air II avec clip à fixer aux vêtements. Ils proposent également des fonctions télécommande de base. Pour un contrôle avancé, ils peuvent être utilisés avec l'application Phonak RemoteControl App.

** Les sources audio (par ex., lecteur MP3, ordinateur, tablette) peuvent être connectées à l'appareil de diffusion via Bluetooth ou via un câble audio.

*** Accroché aux vêtements de l'orateur pour une meilleure compréhension à distance.

13. Services et garantie

Garantie locale

Veuillez vous renseigner auprès de l'audioprothésiste chez qui vous avez acheté votre aide auditive, sur les termes de la garantie locale.

Garantie internationale

Phonak offre une garantie internationale limitée d'un an, valable à compter de la date d'achat. Cette garantie limitée couvre les défauts de fabrication et les pièces défectueuses de l'aide auditive elle-même, mais d'aucun de ses accessoires tels que les piles, les tubes, les embouts ou les écouteurs externes. La garantie ne peut entrer en vigueur que sur présentation de la preuve d'achat.

La garantie internationale n'aliène aucun des droits légaux dont vous pouvez bénéficier selon votre législation nationale régissant la vente de produits de consommation.

Limitation de garantie

La garantie ne couvre aucun dommage résultant d'une mauvaise manipulation ou d'un défaut d'entretien, de l'exposition à des agents chimiques, ou de contraintes excessives. La garantie est nulle et caduque en cas de dommages causés par un tiers ou par un centre de service non autorisé. Cette garantie ne couvre aucun des services fournis par un audioprothésiste dans son centre.

Garantie légale (France)

La société Phonak reste tenue de la garantie légale contre les conséquences des défauts ou vices cachés de la chose vendue.

Numéro de série
(côté gauche) :

Audioprothésiste autorisé
(cachet/signature) :

Numéro de série
(côté droit) :

Date d'achat :

14. Informations sur la conformité

Europe :

Déclaration de conformité

Phonak AG déclare par la présente que ce produit Phonak satisfait aux exigences essentielles de la directive 93/42/CEE relative aux appareils médicaux ainsi qu'à la directive 1999/5/CE concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications. Le texte complet de la déclaration de conformité est disponible chez le fabricant ou chez le représentant local de Phonak dont l'adresse figure dans la liste des distributeurs internationaux de Phonak, sur www.phonak.com.

Australie/Nouvelle-Zélande :



R-NZ

Indique qu'un produit respecte les dispositions réglementaires du RSM (Radio Spectrum Management) et de l'ACMA (Australian Communications and Media Authority) pour la vente en Nouvelle-Zélande et en Australie. L'étiquette de conformité R-NZ est destinée aux produits radiophoniques sur le marché néo-zélandais ayant le niveau de conformité A1.

Les modèles compatibles « connexion sans fil » dont la liste est donnée en page 2 sont certifiés sous :

Phonak Audéo B-10 (B90/B70/B50/B30)

États-Unis	FCC ID : KWC-WHSRIC1
Canada	IC : 2262A-WHSRIC1

Phonak Audéo B-312 (B90/B70/B50/B30)

États-Unis	FCC ID : KWC-WHSRIC2
Canada	IC : 2262A-WHSRIC2

Phonak Audéo B-312T (B90/B70/B50/B30)

États-Unis	FCC ID : KWC-WHSRIC3
Canada	IC : 2262A-WHSRIC3

Phonak Audéo B-13 (B90/B70/B50/B30)

États-Unis	FCC ID : KWC-WHSRIC4
Canada	IC : 2262A-WHSRIC4

Information 1 :

Cet appareil est en conformité avec la section 15 des règlements FCC et avec la norme RSS-210 de l'industrie du Canada. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- 1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nocives, et
- 2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences pouvant engendrer un fonctionnement indésirable.

Information 2 :

Tout changement ou modification fait(e) à cet appareil et non expressément approuvé(e) par Phonak peut annuler l'autorisation pour l'utilisateur de faire fonctionner l'appareil.

Information 3 :

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limitations prévues pour un appareil numérique de catégorie B défini par la section 15 du règlement de la FCC et de l'ICES-003 de l'industrie du Canada.

Ces limitations sont stipulées aux fins de procurer une protection raisonnable contre les interférences gênantes en installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et

diffuse des ondes radio et, s'il n'est pas installé et utilisé en conformité avec les instructions dont il fait l'objet, peut causer des interférences gênantes sur les communications radio. Il n'y a cependant aucune garantie qu'une interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet appareil produit des interférences gênantes sur les réceptions radio et télévisées, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, l'utilisateur est invité à tenter de les supprimer avec une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'appareil du récepteur.
- Connecter l'appareil à un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Contacter le revendeur de l'appareil ou un installateur radio/TV qualifié.

Informations radio de votre aide auditive sans fil

Type d'antenne	Antenne intégrée en ferrite (inductive)
Fréquence de fonctionnement	10,6 MHz
Largeur de bande occupée (99 % BW)	env. 500 kHz
Modulation	DQPSK
Canal	Canal radio unique
Portée de fonctionnement	18 cm
Cas d'utilisation	Diffusion du signal audio et du signal de commande pour le recevoir également dans l'aide auditive de l'autre oreille
Puissance du champ magnétique à 10 m	-25 dB μ A/m

15. Informations et explication des symboles



Avec le symbole CE, Phonak AG confirme que ce produit Phonak – y compris ses accessoires – satisfait aux exigences de la Directive Dispositifs Médicaux 93/42/CEE sur les appareils médicaux et de la directive R&TTE 1999/5/CE sur les émetteurs de radio et de télécommunication. Les chiffres placés sous le symbole CE correspondent aux codes des institutions certifiées consultées pour les directives ci-dessus.



Ce symbole indique que les produits décrits dans ce mode d'emploi respectent les exigences pour un appareil de Type B de la norme EN 60601-1. La surface de l'aide auditive est spécifiée comme appareil de Type B.



Indique le fabricant de dispositifs médicaux, tel que défini dans la directive de l'UE 93/42/CEE.



Ce symbole indique qu'il est important que l'utilisateur lise et tienne compte des informations importantes de ce mode d'emploi.



Ce symbole indique qu'il est important que l'utilisateur veille aux précautions importantes signalées dans ce mode d'emploi.



Informations importantes pour la manipulation et la sécurité du produit.



Conserver au sec lors du transport.

Conditions
de
fonction-
nement

Sauf indication contraire signalée dans ce mode d'emploi, le produit est conçu de telle sorte qu'il fonctionne sans problèmes ni restrictions s'il est utilisé comme prévu. Les aides auditives sont classées IP68 (profondeur de 1 m pendant 60 minutes) et conçues pour être utilisées dans toutes les situations du quotidien. Vous n'avez donc pas à vous inquiéter pour les aides auditives si elles sont exposées à la pluie, à une douche ou à de la transpiration. Toutefois, les aides auditives ne sont pas conçues pour être utilisées lors d'activités impliquant de l'eau, notamment de l'eau chlorée, du savon, de l'eau salée ou d'autres liquides contenant des produits chimiques.

SN

Indique le numéro de série du fabricant pour pouvoir identifier un appareil médical spécifique.

REF

Indique le numéro de catalogue du fabricant pour pouvoir identifier l'appareil médical.



Température de transport et de stockage :
-20° à +60° Celsius (-4° à +140° Fahrenheit).



Humidité de transport : jusqu'à 90 % (sans condensation)

Humidité de stockage : de 0 % à 70 %, s'il n'est pas en service. Consultez les instructions du chapitre 17.2 concernant le séchage de l'aide auditive après emploi.



Pression atmosphérique : 200 à 1 500 hPa



Le symbole représentant une poubelle barrée indique que cette aide auditive, quand elle sera usagée ou si elle est inutilisée, ne devra pas être considérée comme un déchet ménager mais rapportée aux points de collecte pour le recyclage des équipements électroniques, ou donnée à votre audioprothésiste qui la jettera de façon appropriée. Éliminer ce produit dans les règles protégera l'environnement et la santé.

16. Dépannage

Problème

L'aide auditive ne fonctionne pas

L'aide auditive émet un sifflement

Le son de l'aide auditive n'est pas assez fort ou est déformé

L'aide auditive émet deux bips

L'aide auditive s'éteint puis se rallume (de façon intermittente)

Causes

La pile est vide

Le haut-parleur/embout est bloqué

La pile n'est pas insérée correctement

L'aide auditive s'éteint

L'aide auditive n'est pas insérée correctement

Le conduit auditif est bloqué par du cérumen

Le volume est trop élevé

La pile est faible

Le haut-parleur/embout est bloqué

Le volume est trop bas

Votre audition a changé

Indication de pile faible

La pile ou l'aide auditive est humide

❗ Demandez de l'aide à votre audioprothésiste si le problème persiste

Que faire ?

Changer la pile (chapitres 1 et 5)

Nettoyer l'ouverture du haut-parleur/l'embout

Insérer la pile correctement (chapitres 1 et 5)

Allumer l'aide auditive en fermant complètement le compartiment pile (chapitre 4)

Insérer l'aide auditive correctement (chapitre 6)

Contactez votre généraliste/ORL ou votre audioprothésiste

Diminuer le volume (chapitres 1, 8 et 9)

Changer la pile (chapitres 1 et 5)

Nettoyer l'ouverture du haut-parleur/l'embout

Augmenter le volume si l'aide auditive dispose d'un contrôle de volume (chapitres 1, 8 et 9)

Contactez votre audioprothésiste

Changer de pile dans les 30 minutes (chapitres 1 et 5)

Essuyer la pile et l'aide auditive à l'aide d'un chiffon sec

17. Informations importantes pour la sécurité

Veillez lire attentivement les informations des pages suivantes avant d'utiliser votre aide auditive.

Une aide auditive ne restaure pas l'audition normale et ne prévient ni n'améliore une perte auditive due à des troubles organiques. Une utilisation épisodique de l'aide auditive ne permettra pas à l'utilisateur d'en ressentir tous les bénéfices. L'utilisation d'une aide auditive n'est qu'une partie de l'adaptation auditive et devra éventuellement être complétée par un entraînement auditif et par une formation à la lecture labiale.

17.1 Identification des risques

-  Les aides auditives sont prévues pour amplifier les sons et les transmettre dans les oreilles, afin de compenser une perte auditive. Les aides auditives (spécialement programmées pour chaque perte auditive) ne doivent être utilisées que par les personnes auxquelles elles sont destinées. Elles ne doivent être utilisées par aucune autre personne, car cela risquerait d'endommager leur audition.
-  Tout changement ou modification de cet appareil auditif, non expressément approuvé par Phonak, est interdit. De telles modifications pourraient être préjudiciables à votre audition ou endommager l'aide auditive.
-  N'utilisez pas les aides auditives dans des zones explosives (mines ou zones industrielles avec un risque d'explosion, dans un environnement riche en oxygène ou en présence d'anesthésiques inflammables).
-  Les piles des aides auditives sont toxiques si elles sont avalées. Tenez-les hors de portée des enfants, des personnes ayant des problèmes mentaux ou des animaux domestiques. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin ou un service d'urgence.

 Si vous ressentez une douleur dans ou derrière l'oreille, si vous constatez une inflammation de l'oreille, une irritation cutanée ou l'accumulation accélérée de cérumen, veuillez en parler avec votre audioprothésiste ou votre médecin.

 Dans de très rares cas, le dôme peut rester dans votre conduit auditif en retirant le tube acoustique de votre oreille. Dans ce cas très improbable, il est vivement recommandé de consulter un médecin qui l'enlèvera en toute sécurité.

 Les programmes auditifs en mode directionnel atténuent les bruits ambiants. Soyez attentif au fait que des signaux d'alarme ou des

bruits venant de l'arrière, une voiture par exemple, seront partiellement ou totalement supprimés.

 Cette aide auditive n'est pas conçue pour les enfants de moins de 36 mois. Il contient de petites pièces avec lesquelles des enfants peuvent s'étrangler s'ils les avalent. Tenez-les hors de portée des enfants, des personnes ayant des problèmes mentaux ou des animaux domestiques. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin ou un service d'urgence.

 Ne branchez pas votre aide auditive à une source audio externe (radio, etc.), cela pourrait vous causer des blessures corporelles (chocs électriques).



Ceci s'applique uniquement aux personnes ayant des dispositifs médicaux implantables actifs (par ex. stimulateurs cardiaques, défibrillateurs, etc.) :

- Maintenez l'aide auditive sans fil à au moins 15 cm de l'implant actif. En cas d'interférences, n'utilisez pas les aides auditives sans fil et contactez le fabricant de l'implant actif. Veuillez noter que l'interférence peut aussi être causée par des lignes électriques, une décharge électrostatique, les détecteurs à métaux des aéroports, etc.
- Maintenez les aimants (par ex. outil de manipulation des piles, aimant EasyPhone, etc.) à au moins 15 cm de l'implant actif.

- Si vous utilisez un accessoire sans fil Phonak, consultez le chapitre « Informations importantes pour la sécurité » du mode d'emploi de l'accessoire sans fil.



Les aides auditives ne doivent pas être appareillées avec des dômes/systèmes anti-cérumen lorsqu'elles sont utilisées par des personnes présentant une perforation du tympan, une inflammation du conduit auditif ou des cavités dans l'oreille moyenne. Dans ce cas, nous recommandons d'utiliser un embout sur mesure. Dans le cas très improbable d'une partie du produit restant dans le conduit auditif, il est vivement recommandé de consulter un spécialiste qui l'enlèvera en toute sécurité.

17.2 Informations sur la sécurité du produit

- ① Les aides auditives de Phonak sont résistantes à l'eau et non étanches. Elles sont conçues pour résister aux activités normales et à l'occasionnelle exposition accidentelle à des conditions extrêmes. Ne trempez jamais votre aide auditive dans de l'eau ! Les aides auditives de Phonak ne sont pas spécifiquement conçues pour des périodes prolongées d'immersion continue dans l'eau, c'est-à-dire des activités telles que la natation ou le bain. Retirez toujours votre aide auditive avant ces activités, car elle contient des pièces électroniques fragiles.
- ① Ne lavez jamais les entrées du microphone. Ceci pourrait provoquer la perte de ses fonctions acoustiques spéciales.
- ① N'exposez pas votre aide auditive à de trop fortes températures (ne la laissez jamais derrière une fenêtre ou dans une voiture). N'utilisez jamais de four à micro-ondes ou autre appareil chauffant pour sécher votre aide auditive. Demandez à votre audioprothésiste quelles sont les méthodes de séchage qui conviennent.
- ① Le dôme doit être changé tous les trois mois ou lorsqu'il devient raide ou

cassant. Cela permet d'éviter que le dôme ne se détache de l'embout du tube pendant son insertion ou son retrait de l'oreille.

i Laissez le compartiment pile ouvert quand vous n'utilisez pas votre aide auditive, afin que l'humidité puisse s'évaporer. Veillez à sécher complètement votre aide auditive après emploi. Rangez votre aide auditive dans un endroit sûr, sec et propre.

i Ne faites pas tomber votre aide auditive ! Un choc sur une surface dure pourrait l'endommager.

i Utilisez toujours des piles neuves dans votre aide

auditive. Si une pile coule, remplacez-la immédiatement par une pile neuve pour éviter une irritation de la peau. Vous pouvez rendre les piles usagées à votre audioprothésiste.

i Les piles utilisées dans ces aides auditives ne doivent pas dépasser 1,5 volt. N'utilisez pas de piles rechargeables argent-zinc ni lithium-ion, elles pourraient endommager gravement vos aides auditives. Le tableau du chapitre 5 indique précisément le type de pile adapté à vos aides auditives.

i Retirez la pile si vous n'utilisez pas votre aide auditive pendant une longue période.

① Un examen médical ou dentaire spécial incluant des radiations selon la description ci-dessous peut affecter le bon fonctionnement de vos aides auditives. Retirez-les et laissez-les en-dehors de la salle/zone d'examen avant de subir :

- Un examen médical ou dentaire avec des radios (aussi nommées TDM).
- Un examen médical avec IRM/IRMN, générant des champs magnétiques. Il est inutile de retirer les aides auditives pour passer les portiques de sécurité (aéroports, etc.). Si des rayons X sont utilisés, les doses sont très faibles et n'affectent pas les aides auditives.

① N'utilisez pas vos aides auditives dans les lieux où il est interdit d'employer des appareils électroniques.

This image shows a single page of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, leaving small margins at the top and bottom. There are no vertical margin lines, and the page is completely blank except for the lines themselves.

Votre audioprothésiste :



029-0474-04/V1.00/2016-07/cu © Phonak AG Tous droits réservés



Fabricant :

Phonak AG

Laubisrütistrasse 28

CH-8712 Stäfa

Suisse

www.phonak.fr



sonova
HEAR THE WORLD



0459